№ Ն:21462 — 1882 ՅՈՒՆԻՍ 30 ՇԱԲԱԹ — ԳԵՇԻՆՃԻՄԷՆ

ԹԻՐԱԼՄԱՆԸ ԷՖԲԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ԲՈԼԻՍԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱՒԻԼԷՅԻ ՀԱՄԱՄ ԵԷՎԱՄԻ ՂԱՋԷՊԱ ՏԷՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Մէհիսիյէ 20 ղուրուշտան

ՍՊԱՄՊՕԼ ԻՉԻՒՆ

Գէր սէնէլիք . . . . . 180 ղրշ.
Ալիք պղէգ . . . . . 90 »
Իւշ պղէգ . . . . . 50 »

ՎԻԼԱՅԷԹ ԻՉԻՒՆ

Բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագլար իշիւն

Գէր սէնէլիք . . . . . 220 ղրշ.
Ալիք պղէգ . . . . . 110 »

30 Բարա

ԻԼԱՆԹԱ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթըրը իշիւն

1 վէ 2 վէ Ճիւնէի սահիֆէյէ 5 ղրշ
Գիւնէիւ սահիֆէյէ . . . 2 »
ԻՒԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ օսմուրու սարրաֆիյէյէ այիտ.
2 վէ Ճիւնէիւ սահիֆէլէրէ . 6 ղրշ
Գիւնէիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »
Զիյատէ միւտտէթ իշիւն իլանթա այրը բազարլըգ օլուր։
Մէվատտը նաֆիյա տայիր պէնտլէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ խատէ օլունմայաճագ։

30 Բարա

Իտարէխանէսի վէ մաթպասը, Սթամպօլոտ Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սոգաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանըն ումուրու իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆֆէյի մէվատտ Հագգընտա, Միւտիրի ղազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կիպի, քեաֆֆէյի մէքեաթիպին տախի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ 30 ՅՈՒՆԻՍ

ԻՒԹԱՐ

Կէչէթամզը թէրթիպ իթտիկիմիզ հրուֆաթրն ղիրատէճէ քէօհնէլէնմիշ օլտուղընա մէպնի, անգարիպ հրուֆաթը մէզքիւրէյի թէճտիտ վէ մաթպաաճա տիկէր պաղը նէգայիսի իքմալ ու թէսվիյէ իթմէքթասավուրընտա պուլունտրզմըզտան, պունուն խալիճէ մէսարիֆլ միւհթաճ օլտուղը տէրքեար օլմաղա, կէրէք պուրատա վէ կէրէք թաշրատա իտարէմիզէ մէտեուն պուլունան զէվաթը սէրան թէսվիյէի տէյն իթմէլերի վէ պու սուբէթլէ զիքր օլունան մէսարիֆը ֆէվգէլատէյէ մէտար օլմալարը բէճա օլունուր։

ԿԻՒՆԷԼԻՒԹ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՏԻՒՆԷՔԻ ԻԼԱՎԷՄԻԶ

Տիւնքի Նիւսխէմիզտէ իլան իթթիկիմիզ վէճհ իլէ, Պաշ վէքիլ Ամիր Բահման բաշա հազրէթլէրինէ ինֆիսալինէ մէպնի, Պաշ վէքիլը սապգդ տէվլէթլու ֆէխամէթլու Սահտ բաշա հազրէթլէրինէ Պաշ վէքեալէթ մէսնեը ճէլիլի թէվճհիհ պույրուլմուշ օլմաղա, բաշա միւշարիւէյհ հազրէթլէրի՝ Շէյխիւլ իսլամ էֆէնտի հազրէթլէրի իլէ պէրապէր, տիւն սաաթ օն բաստէլէրինտէ այայը ֆալա իլէ վէ էօնտէն ասքէրիպանտա մուզիգա թէրէննիւմազ օյտուղը հալտե, Պաշ Ալիյի թէշրիֆ պուեուրմուշլար, վէ պիճիմիզ վիլայէթի ֆիխամ հազարաթը հազրը օյտուղու հալտե սթիտէքի խաթթը Հիւմայուն՝ Մապէյն Պաշ քեաթիպի Ռիզա պէյ էֆ. Թարաֆընտան գրբաաթ օլունմուշ տրը։

Վէզիրը մեալիսէմիրիմ Սահտ բաշա,

Ապտ իւլ Բահման բաշանրն հասպ էլ իյճապ ազիյլէ նէզտիմզտե տերքեար օյան սատագաթընը, վէ ումուրը սիյասիյէտ թէճրիպէնիզ խթինատէն, Պաշ վէքեալէթ խրտմէթը միւհիմմէտի էօհտէի խթիհալինիզ թէֆվիզ ու իհալէ գրընմզ տրը։

Վագթըն նէզաբէթ վէ էհէմմիյէթի մալիմմնիզ օլմաղա, միւքէլլի ֆիխամըմզը իլէ պիլիթթիֆագ հէման հիւսնի իյֆի վէզիֆէր մէմուրիյէթտե պէզլը մեսա վէ մագտէրէթ օլունսուն։

Ճէնապը Հագգ թէվֆիգ իհսան պուեուրսուն, ամին։

24 Շապան 99

Պապը Ալիյէ միւրուտ իթմէզտէն ագտմ Պաշվէքիլ ֆէխամէթլու տէվլէթլու բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան Պապը Ալիյէ քէշիտ պույրուլան թէլէկրաֆ տը։

Ավաթքը ճէլիլէի հազրէթը բատիշահիտէն պու լտֆա տախի Պաշ վէքեալէթ մէմուրիյէթի էօհտէի սէնավէրիյէ իհալէ պույրուլմուշ օլմաղա, իլանը մէմուրիյէթ իպթիտար վէ քեաֆֆէի մէմուրիյնը տէվլէթը Ալիյէնին վէզաիֆը մէմուրէյէրինի միւսթաքիմ Նէ վէ բէվիլեթմէնտան բուլթ վէ վելի Նիյմէթ պիմինէթիմիզ Բատիշահըմզը էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին էքսակ մէգասիտը ճէլիլէի ճէնապը Միւքտարիլէրի թէպատ Սալթանաթը Սենիյէլերինին հէր սընֆ վէ ֆէրտինին իսթիհսալը քէմալըրինիֆը էմնիյէթի վէ մեմալիքը մահրուսէյէրինին իզակատը էսպապը ժամուրիյէթ վէ սատէթի օյտուղունան, պու գազիյէի մուհիմմէէ ալեատէվամ հասրը նազարը տըգգաթ օլունմասընա ինթիզար օլունուր։

ՍԱԻՏ

29 հազիրան 98

Պաշ վէքիլը սապգդ Ապտիլ Բահման բաշա հազրէթլէրինէ էվվելքի կէճէ սաաթ 5 պուչուգ բատտէլէրինտէ պիր ուֆագ վաբար իլէ մէմուրը մախսուս իրամ օլունարագ, մէօհրը Հիւմայուն ախզօլունմուշ տրը։

ՄԸՍՐԸ

Պու սապահքի վէքիրն պէեանընա կէօրէ, յիմտի մէսէլէի Մըսրիյէ պիր հալը տէհլիթէնկիզէ կիրմիշ, եանի ինկիլիզ ամիրալը Սեյմուր տիւնքի կիւն սապահլարը ալաֆրանկա սաաթ 7տէ (ալթուրգա 11) իսքէնտերիյէէ թօր աթմայա պաշլամըշ տրը։

Պու սապահքի Մանիսէ տախի պու պապտե պէր վէճհի աթի օգունմուշ տրը։

«Օգուսլարը՝ մրզրն տէրխաթը իտեպիյէճէքլերի վէճհլէ. սօն մէօհէթ տիւն սապահ ալաֆ. սաաթ 11տ! խթամ պուլաճագ տը։

«Ախրէն իսքէնտերիյէտէն վիւրուտ իտէն թէլէկրաֆլարա կէօրէ իսկ, թպին օլունան մէօհլէթտէն էվվել եանի սապահ ալաֆ. սաաթ 7տէ չէհիրը մէզքիւր թօրա թութմուլայա պաշլամըշ տրը։

«Պունուն իլը կիւնիւ պիճիմիզ ժէնէրալ գօնսօլօսլար վէ քէնտի թէպապարը ինկիլթէրրա ժէնէրալ գօնսօլօսընըն իխթարը իզզէրինէ սէֆինէլէրէ բաքիպ օյմուշլար տրը։ Պիր հարպ սէֆինէսինէ իլթիճա իթմէսի խրտիվէ թէքրիֆ օլունմուշ իսկ տէ, միւշարիւէյհ իշպու թէքրիֆի ըէտտ իթմիշ տիր։

«Զիքը իթտիկիմիզ վէճհլէ, սապահ սաաթ 7տէ 3 ինկիլիզ զըրհլրը թարաֆընտան մուամէլէի հարպիյէէ պաշլանը, սաաթ 7ի չէրեկը կէչէրեկ իշպու մուամէլէ ումումիլէշմիշ տիր։

«Մըսրը թապիաներընտան մուգապէլէ օլունմուշ իսկ տէ, անլերին կիւլլէլերի սէֆինէլերէ գաբար եէթիշմէմիշ տիր։

«20 տագիգա թօր աթէշինտէն ասնդրա իսթիհքեամըրն իքիսի թօր էնտախթընտան ֆէրալէթ իթմիշլեր տիր։ Ֆարօս նամ գալէ չօգ բանէտարա օյմուշ տրը։ Թէլէկրաֆլարըն պէեանընա կէօրէ, ինկիլիզ զըրհլրը ասլա զէտէլենմէմըշլեր տիր։

«Ինկիլթէրրա խարիճիյէ նազրը լօրա կրանվիլ՝ Լորտլար մէճլիսինտէ պիր սիւալէ ճէվապէն, ամիրալ Սէյմուրը տիւն սապահ իսքէնտերիյէ իսթիհքեամթը թօրա թութաճաղրը թապտիգ իթմիշ իսի։ Նազրը միշարիւէյհ՝ հիքիմէթին գուվվէթ ճէպրիյէ իսթիմալինէ մէճպուր օլտուղունա թէէսսիֆ իթտիկինի, վէ ֆագաթ թէտարիքեաթը հարպիյէնին թաթիլ իտիմէտիկի ճիհէթլէ, իճրան մուամէլէէ գարար վէրմիշ օլտը՝ Լօրը միշարիւէյհին պէեանընը կէօրէ, ինկիլիզ զըրհլրը ասլա զէտէլենմէմըշլեր տիր։

«Ինկիլթէրրա խարիճիյէ նազրը լօրա կրանվիլ՝ Լորտլար մէճլիսինտէ պիր սիւալէ ճէվապէն, ամիրալ Սէյմուրը տիւն սապահ իսքէնտերիյէ իսթիհքեամթը թօրա թութուլմասընա խիթամ վէրիլմիշ տիր։ Արապլար պիր սուրէթը մէրտանէտ հարէքէթ վէ քէմալը չէճաաթլա մուհարեպէ իթմիշլեր տիր։ Արապլարըն զայաթը մէճհուլ օլուպ ինկիլիզլերտէն 40 եարալը վուգու պուլմուշ տրը։

Տիւնքի կիւն պաշ վէքեալէթին թէպէտտիւլի իլէ մէճլիսը խասսը վիւքելա Մապէյնտե ագտր էնճիւմէնը մէշվէրէթ իյլէմիշ վէ հաթթա մէճլիսին խարիճինտէ պաղը պէօհիւք զէվաթ տախի Մապէյնտէ պուլունմուշլար տրը։

Մէճլիսը մէզքիւրտէ՝ Մըսրը մէսէլէսինին քէսպ իթտիլի էհէմմիյէթի տէրէճէսինտէ միւզաքերաթ ճէրէեան իթտիկի չիւսկետէն վարէսթէ տիր։

Բատօս ճէզիրէսինտէն եազրլան պիր մէքթուպա կէօրէ, Մըսրը խրտիվինին հարէմի բատօսա կէլեճէլի ագտմէմէ ճէզիրէի մէզքիւրէ խանէտանընտան վէ Մըսրը Թիճճարընտան Սիւէյշան պէեէ պաթէլէկրաֆ իխպար օլունմուշ, վէ խրտիվիյէթէ մախսուս օլարագ ճէզիրէի մէզքիւրէտե ինչա իտիլմիշ օյան էպիդիյ պիր գաթ տահա թէզեին վէ թէֆրիշ իտիլմիշ իսէ տէ, մուախարէն պու հարէքէթին թէէսիր գրընըզը թէլէկրաֆլա միրը մուամիլէյհէ պիլտիրիլմիշ տիր։

Մըսրլը Ֆախրի վէ Հայատբաշարը Երիզ գատար ֆամիլեա վէ մաեթթ խալգը իլէ բատօսա կէլտիքլերի մէքթուպը մէզքիւր իշարաթընտան տրը։

Խրտիվիյէ վէ Ռուսիա վէ Լոյտ գումբանեալարընը իսքէնտերիյէ եէ իշլեեն բօսթա վարօրլարը՝ պլտրգլարը թէլէկրաֆլար իզզէրինէ սէֆինէլէրէ բաքիպ օյմուշլար տրը։ Պիր հարպ սէֆինէսինէ իլթիճա իթմէսի խրտիվէ թէքրիֆ օլունմուշ իսէ տէ, միշարիւէյհ իշպու թէքրիֆի ըէտտ իթմիշ տիր։

«Զիքը իթտիկիմիզ վէճհլէ, սապահ սաաթ 7տէ 3 ինկիլիզ զըրհլրը թարաֆընտան մուամէլէի հարպիյէէ պաշլանը, սաաթ 7ի չէրեկը կէչէրեկ իշպու մուամէլէ ումումիլէշմիշ տիր։

«Մըսրը թապիաներընտան մուգապէլէ օլունմուշ իսէ տէ, անլերին կիւլլէլերի սէֆինէլերէ գաբար եէթիշմէմիշ տիր։

«20 տագիգա թօր աթէշինտէն ասնդրա իսթիհքեամըրն իքիսի թօր էնտախթընտան ֆէրալէթ իթմիշլեր տիր։ Ֆարօս նամ գալէ չօգ բանէտարա օյմուշ տրը։ Թէլէկրաֆլարըն պէեանընա կէօրէ, ինկիլիզ զըրհլրը ասլա զէտէլենմէմըշլեր տիր։

«Ինկիլթէրրա խարիճիյէ նազրը լօրա կրանվիլ՝ Լորտլար մէճլիսինտէ պիր սիւալէ ճէվապէն, ամիրալ Սէյմուրը տիւն սապահ իսքէնտերիյէ իսթիհքեամթը թօրա թութուլմասընա խիթամ վէրիլմիշ տիր։ Արապլար պիր սուրէթը մէրտանէտ հարէքէթ վէ քէմալը չէճաաթլա մուհարեպէ իթմիշլեր տիր։ Արապլարը զայաթը մէճհուլ օլուպ ինկիլիզլերտէն 40 եարալը վուգու պուլմուշ տրը։

Տիւնքի կիւն պաշ վէքեալէթին թէպէտտիւլի իլէ մէճլիսը խասսը վիւքելա Մապէյնտե ագտր էնճիւմէնը մէշվէրէթ իյլէմիշ վէ հաթթա մէճլիսին խարիճինտէ պաղը պէօհիւք զէվաթ տախի Մապէյնտէ պուլունմուշլար տրը։

Մէճլիսը մէզքիւրտէ՝ Մըսրը մէսէլէսինին քէսպ իթտիլի էհէմմիյէթի տէրէճէսինտէ միւզաքերաթ ճէրէեան իթտիկի չիւսկետէն վարէսթէ տիր։

Բատօս ճէզիրէսինտէն եազրլան պիր մէքթուպա կէօրէ, Մըսրը խրտիվինին հարէմի բատօսա կէլեճէլի ագտմէմէ ճէզիրէի մէզքիւրէ խանէտանընտան վէ Մըսրը Թիճճարընտան Սիւէյշան պէեէ պաթէլէկրաֆ իխպար օլունմուշ, վէ խրտիվիյէթէ մախսուս օլարագ ճէզիրէի մէզքիւրէտե ինչա իտիլմիշ օյան էպիդիյ պիր գաթ տահա թէզեին վէ թէֆրիշ իտիլմիշ իսէ տէ, մուախարէն պու հարէքէթին թէէսիր գրընըզը թէլէկրաֆլա միրը մուամիլէյհէ պիլտիրիլմիշ տիր։

Մըսրլը Ֆախրի վէ Հայատբաշարը Երիզ գատար ֆամիլեա վէ մաեթթ խալգը իլէ բատօսա կէլտիքլերի մէքթուպը մէզքիւր իշարաթընտան տրը։

Խրտիվիյէ վէ Ռուսիա վէ Լոյտ գումբանեալարընը իսքէնտերիյէ եէ իշլեեն բօսթա վարօրլարը՝ պլտրգլարը թէլէկրաֆլար իզզէրինէ սէֆինէլէրէ բաքիպ օյմուշլար տրը։ Պիր հարպ սէֆինէսինէ իլթիճա իթմէսի խրտիվէ թէքրիֆ օլունմուշ իսէ տէ, միշարիւէյհ իշպու թէքրիֆի ըէտտ իթմիշ տիր։

Զիքը Շահանէէին էմրի մուճիպինճէ, զապրթանը մէրգու�՝ Յէրսաատէթտե գալմադա վէ եա մէմալիքը էճնէպիյէեէ կիթմէէ պու քէրրէ թէմամը լա հուրը օլմուշլար տրը։

Իմրըն էֆէնտէտե օգունմուշ տրը։

«Զանագ Գալէ մուխպիրլերիմիզտէն պիրի՝ օրատա իսթիհքեամլարը քէմալը կէրմի իլէ քամալ օլունարգլարը, ախիրէնեազտրը պիր մէքթուպտա իշար իտտեօր։ Միւտաֆէա միլլիյէ իշիւն բէք միհիմմ օլան պէօյլէ պիր մատտէնին լիւզումի մերթեպէ նազարը տըգգաթա ալընմասը տօղրուսու չայանը մէմնունիյէթ օլուպ, Յէրգօս վէ Զէքմէճէ միւտաֆաա խաթթլարընն տախի մաթլուպպիր հալէ վազ օլընաճաղտա մէմուս տրը։ Յիւն Զանագգալէսինէ կէօնտէրիլէն մուհասեբէ իշարաթընտան տրը։ Ինչա օլունմագտա օյան պաղը թապեալարը թէճհիզինէ մախսուս տրը։»

Սօն բօսթա իլէ կիրիտտէն ալընան կազէթալար՝ ճէզիրէի մէզքիւրէ մէճլիսը ումումիսի խրիսթիան ազալարընը էքսէրիյէթի թարաֆընտան արզ օլունան միթալէպաթա ճաճիպէ Պապը Ալիտէն իպրազը մուխալիֆէթ իտիլտիկինտէն պէրու կիրիտտէ հիչ պիր թէպէտտիւլ վուգու պուլմատըղընը պիլտիրիյօրլար։ Տէրխաթը օլունապիլէճէկի վէճհլէ, իշպու գարարընը իշլրը իւզէրինէ մէճլիսը մէզքիւր գարանմըշ վէ մէպուսլար եէրլէրինէ ավտէթ իթմիշ էր տիր։ Պունտան մատտա չու տա խաթրա կէլեպիլիր քի, խրիսթիան մէպուսլար՝ մէճլիսը մէզքիւրտէն հարէքէթ իթտիլէրինտէ ճէզիրէի մէզքիւրէտե ասամյէշին պագասը իշիւն չալըշմալը պինէնէֆս թասահհիւտ իթմիշլեր տիր։ Մէպուսանը մուամիլէյհիմին սէօզլէրինտէ սաղ պուլունտուգլարը ինքեար օլունամագ, ղիրա հէր նէ գատար հէր սընըֆ խրիսթիան էհալի պէյնինտէ խոշնուտսըզլըգ իհրան հիմ իթմէքտէ, վէ իսլամլար իլէ խրիսթիանլար պէյնինտէ պիր ըէգապէթ տուլկուսը պաղ կէօսթերմէքտէ իսէ տէ, թէքմիլ ճէզիրէտե հիքիմէթճէ իշլեր էվվելքի կիպի միհվերը լայըգընտա ճէրէեան իթմէքտէ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ամէրիգա սէֆիրի ժէնէրալ Ուօլէյս էվվելքի կիւն թէքքար Մապէյնը Հիւմայունա ճէլգ պուլուրլարագ հուզուրը Շահանէէ չըգմըշ վէ պիր խայը միւտտէթ հուզուրտա գալմըշ տրը։

—Ջըգան բաղար կէճէսի Մապէյնը Հիւմայունա Իրան սէֆիրի Մօհսին խան հազրէթլէրինէ պիր գիրֆէթ քէշիտ պույրուլմըշը եազըլմըշ իտի։ Թամամտան էվվել գաթը հազրէթը Շէհրիյարի՝ սէֆիրը միշարիւէյհէ պիրինճի բիւթպէտէն պիր գրթա մուրասասա նիշանը Օսմանի իհսան պույրուլմուշ, վէ նիշանը մէզքիւր թէշրիֆաթը ումումիյէ նազրը Միւնիր պէյ էֆէնտի հազրէթլերինին եէտտի իլէ սէֆիրը միշարիւէյհին կէօսթունէ թաալիգ օլունմուշ տրը։

—Մէարիֆ նէզարէթինին մալիսաթը օյմագսըզըն Ռում մէքթէպլերի իշիւն պիր թագըմ ճէմիյէթլէր (ընկերութիւն) թէշքիլ իթմիշ օյմաղա, քէֆիյէթ՝ նէզարէթը միշարիւէյհա ճանիպինտէն Ռում բաթրիգխանէսինէ սիւալ իտիմիշ, վէ ալընան ճէվապատա, պու ճէմիյէթլէրին տէվամ գարարը իմիշ։

—Ռուսիա էլչիսի Ֆոնտ Լամսդորֆ Սանկտ Պետերբուրգ վէ Մոսկվա նամ իւշ ինկիլիզ զըրհլրը՝ խրիսթիքամար իւզէրինէ աթէշ իթմէյէ պաշլամըշլար տրը։ Մըսրը թապիալարը՝ պունա մուգապէլէ իթմիշլեր իսէ տէ, կիւլլէլերի սէֆինէլերէ գաբար եէթիշէմիշ տիր։

Պիր գաչ տագիգա սօնրա տօնանմանընն պագբսը տախի աթէշ իթմէէ պաշլամըշ տրը։

Սաաթ 7ի չէրեկը կէչէրեկ հէր թարաֆտան թօր աթէշինէ պաշլանմըշ տրը։

Թօր աթէշինէ պաշլանտգտան 20 տագիգա սօնրա 2 թապիա աթէշ իթմէքքէն ֆէրաղաթ կէլմիշ տիր։

Կէօրիւնիյէտե Ֆարօ գալէսի բէք գիյատ խասարտիտե օյմուշ իսէ տէ, ինկիլիզ զըրհլրը հէման ասլա բանէտար օյմամըշլար տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Ամոս Հավա

(Պոս սոպոհ կելեն Բելգիոֆբը)

Իսքէնտերէ 11 յուլիս

Պու սապահ ալաֆ. սաաթ 7տէ Ալեքսանդրէյ, Սէյսֆբէդ վէ Սուլթան նամ իւշ ինկիլիզ զըրհլրը՝ խրիսթիքամար իւզէրինէ աթէշ իթմէյէ պաշլամըշլար տրը։ Մըսրը թապիալարը՝ պունա մուգապէլէ իթմիշլեր իսէ տէ, կիւլլէլերի սէֆինէլերէ գաբար եէթիշէմիշ տիր։

Պիր գաչ տագիգա սօնրա տօնանմանընն պագբսը տախի աթէշ իթմէէ պաշլամըշ տրը։

Սաաթ 7ի չէրեկը կէչէրեկ հէր թարաֆտան թօր աթէշինէ պաշլանմըշ տրը։

Թօր աթէշինէ պաշլանտգտան 20 տագիգա սօնրա 2 թապիա աթէշ իթմէքքէն ֆէրաղաթ կէլմիշ տիր։

Կէօրիւնիյէտե Ֆարօ գալէսի բէք գիյատ խասարտիտե օյմուշ իսէ տէ, ինկիլիզ զըրհլրը հէման ասլա բանէտար օյմամըշլար տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Դպրոցասէր Տիկնայց ընկերութիւնն մէնֆաաթընա օլարագ պունտան ագտմ չէքիլէն բիյանգաստա գազանան նօմէրօ սահիպլերինին բէք չօղու կիտիպ իքրամիյէլերինի ախզ իթմիշլեր իսէ տէ, աթիտե մուհարրէր նօմէրօյընն

սահիպլերի հէնուզ մէյտանա չըգմամըշ օլտուգլարընան, հէր քիմլեր իսէ Պէյօղլունտա Ապտուլլահեան պիրատէրլերին ֆօթօկրաֆխանէսինէ պիմիրաճաա իքրամիյէլերինի ալմայարը իլան օլունուր։

Մէզքիւրնօմէրօլար չունար տրը։

386 414 473 496 793 900 977
1228 1387 2003 2177 2224 2366

Ճումաա իրթէսի կիւնքի Մանզոռէ Էֆէնտիստա միւթէհայիզանը միլլէթտէն հաճեան պիրատէրլեր էֆէնտիլերին պիր պէօյիւք մէքթէպ քիւչատ, եախատ Ցամաթիա քիլիսէսինի ինչա իտեճէքլերինէ տայիր պիր հալատա օգունմըշ իսէ տէ, պունուն ասլը օյմայլը՝ մահզա կազէթան մէզքիւրընն միւթասար վէճհլէ Թասանի իթտիկի պիր ֆիթթէ էվ թիւրէճհաբը օլտրընը թահգիգ իլէմիշիզ տիր։

Ցուլիսին 1ինէի եարընքի բէնչշէնպիհ կիւնիւ պէրվէճհը միւթատ էրմէնի Գաթօլիք «Շէֆգաթ» նամ գատընտար մէճլիսի սաաթ 6տա թէճէմմիւ իտեճէյինտէն, ազալարըն քեաֆֆէսի հազրը պուլունմալարը բէճա օլունուր։ — (Դ«ՀՀ)

Տնօրէն Ժողովը բերկրութեամբ կը ծանուցանէ թէ ինպատտ Մացեալ ընկերութեանց տրուած վերջին պարահանդիսի առթիւ Ֆօգչանդրկուածտամսակացիհաչիւ տեղւոյն ազգայիններէն (12) տան երկու Օսմանեան ոսկի հանգանակուած է Գեր. Տ. Գէորգ Եպիսկոպոս Իւթիճեանի ձեռամբ։ Ուստի իւր խորին շնորհակալիքն յայտնելով Նորին Գերապատուութեան և Մեծ. Նուիրատուաց, կը փութայ սոյն նուիրատուութեանց ցուցակն հաղորդել Ձեզ ի հրատարակութիւն։

Ի դիմաց Միացեալ Ընկ.
Տնօրէն Ժողովոյ

Ատենադպիր — Ատենապետ
Յ. Թորոսեան — Գ. Մ. Աբրահամեան

Մեծ. Ցեարք, — Օրդ. ողջ

Գրքվեան Տէր և Տիկին

Ցարութիւն	2
Գրիգորեան Խաչիկ	1
Գրիսթոֆ Ս. Ատուռճատուր	1
Դաւիթեան Գրիգոր	1
Միսիրեան Վ. Յակոբ	1
Մուրատեան Ս. Եղիա	1
Սիմոնովիչ Ս. Սիմէոն	1
Ֆէրհաթեան Մ. Աբրահամ	1
» Ցատուան	1
» Տէր և Տիկին Ֆ.Ս.	2
	12

. . . Լիֆէնտի

Ընիկ Եդեսացի, Ալանեան Գէորգայ որդի՝ Դանիել անուն քանեաթնամեան, դիմաք թուխ և ծաղկահար, աչք և յօնիւք փոքր մի սեաւ, և լանձնէ նիհար ազգային մի, ըստ յայտարարութեան Գերապատիւ Ս. Առաքելոյ դի տեղւոյն, երեք ու կէս ամաք յառաջ ամուսնացած, երկու ամիս միայն ընդ ամուսնոյն կենակցած, և զնա ցայսօր անխնամ թողով՝ անյայտացած է։

Ազգային Պատրիարքարանն արժան դատած է ծանուցանելով զայս հմայն Արգոյ ազգայնոց յանձնարարել որ, եթէ ինչեղոյն ուր, ողջ կամ մեռեալ լինելու մասին ինչ և է տեղեկութիւն ունին, բարեհաճին անյապաղ հաղորդել ի պարտուպատչաճ տնօրինութիւն։

Հաղորդելով զայս ի հրատարակութիւն՝

Մնամք Աղօթարար
Պատր. փոխանորդ
Գեորգ Ծ. Վարդապետ
Բասմաճեան

28 յունիս 1882
ի Պատրիարքարան
Հայոց Գուսդարու

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

Ալաֆրանկա յուլիսին 14ինճիւ էօնիւմիւզտէքի ճումաա կիւնիւ Ֆրանսըզարը միլի եօրթուսու օլմագ միւնասէպէթիյլէ, Գրէտի Լիոնէ պանգասը գաբալը օլաճագ տրը։

ԱՀՎԱԼԸ ՄԻԼԻՑԷ

ԲԱԹՐԻԳ

ՎԷ

ՄԻԼԼԷԹ ՄԷՃԼԻՍԻ

Դ.

Էկէր ումուրու միլլէթին միհ. վէրի լաեբգընտա պուլունմասը արգու օունուր իսէ, էկէր Ներսէս Սրբազանըն եախօտ պիր տիկէրինն լաեբգը սուրէթտէ բաթրիգլիք իտպիլմէսի միւրատ օլունուր իսէ, էկէր վագթ ու հալէ չաեան իտարէ մէճլիսլերինէ մալիք պուլունմամըզ էլղմ իսէ, էվվել պէ էվվել, պունլարըն քեաֆֆէսինէ տախի պիր մէնպաք սահիհ վէ մութլագ օլան, լաեբգը պիր Մէճլիսի Ումումիզ պուլունմալը տըր։

Պիզէ լազըմ օլան էթմէքլէրին քեաֆֆէսի տախի, մատամ քի սահմանադրական պիր միլլէթիզ, Մէճլիսի Ումումի մաեասընտան չըգաճագ։

Պու մաեա էքիմիշ տիր։

Իշթէ ճիլտլեր վէ քիթապլար տօլուսուրաճագ սէօզլէրին խիլասաը պու տուր։

Պու հալտէ պիր Մէճլիսի Ումումիզ օլուր իսէ, նէ պունտան էյի պիր իտարէեէ մալիք օլապիլիրիզ, վէ նէ տէ պունտան տահա էյի պիր բաթրիգլիք իտիմէսի միւքին օլապիլիր։

Պունու պիզ սէօյլէմէյիզ սիքիթ տախի իթսէք, երկիրմի իքի սէնէտէն վէ ալել խուսուս շու սոն 10–15 սէնէտէն պէրու վուգու պուլան վէ քէօրէրին պիլէ կէօրմէյէ պաշլամըշ օլտուգլարը հալէր, պիզիմ եիւղ գաթբմըշը սէօյլէմէէ հաղը տըրլար։

Երեսփոխան էֆէնտիլերին քէնտիլէրինէ օտրալըմ, շունճա սէնէլերտէն վէ պինլերճէ մէճլիսլեր ալաղ քեսքինտան, վէ միւեսսալար իլէ էայց գովհեաթ կիւրիւլտիրինտէն սօնրա, շու տուր տէյի միլլէթէ կէօսթերէճէք հիւնէրլերի նէ՞ օլմուշ տուր։

Ահէպա վար տա պի՞ղ մի կէօրէմէեօրուզ։

Ահէպա պի՞ղ մի իշտէն անյաեամաեօրուզ։

Եօգսա, իլերուտէ սահիհ պիր Սահմանադրութիւն վէ սահիհ պիր Մէճլիսի Ումումի մի գուրաճաղըզ տէ, շիմտիտէն պունուն թալիմինի մի իտէեօրուզ։

Լաքին պիր տէ տիւշիւնիւեօրուզ քի, էկէր պու թալիմի էտէնլեր Հօթէնթօթլար վէ Զուլուլար պիլէ օլմուշ օլսալար իտի, պիր թալիմ իշիւն, երկիրմի իքի սէնէ, թէհամիւլ օլունմաեաճագ գատար ուզուն պիր վագթ օլաճագ իտի։

Իմտի շու պէօյիւք տաղլարըն տիւնեայը պիրիպիրլերինէ կէչիրտիքտէն սօնրա պիր ուֆագ ֆարէ տօղուրմուշ օյմալարընը ասըլ սէպէպի նէ՞ տիր։

Պիզճէ ասըլ սէպէպի շու տուր քի, պիզ հալէա էշ ադէտ կիպի հարէքէթ իթմէյիպ, ուշ ադէտ կիպի հարէքէթ իթմէքտէյիզ։

Պիզիմ Ումումի Մէճլիսիմիզտէ, ուշ ադէտ իշ ատամներինտէն բէք վէրէքէ չօգ ղիյատէ տիրլեր։ Վէպու գապահաթ տախի եալընըզ քէնտիլերինտէ օլմայըպ, պիրազ տա։ Վէ պէրքի չօղու տա, անլէրի ինթիխապ իտէն էճալիտէ տիր։

Էճալիտէ տէ տերսէք, տօղրուսունու սէօյլէմէք իշիւն, ինթիխապ իտէնլերտէն զիյատէ ինթիխապա տախի օյմաեանլար գապահաթը տըրլար. շիւնքի, ինթիխապ օլունան երեսփոխանլարըն գազանտըգլարը գուրարլարը մըգտարընտան տա աշիքեար կէօրիւնմէքտէ տիր քի, բէք աղ ատէմլեր գուրա վիրմէքտէ օլտուգլարընտան, պու ազլար, իսթէտիքլերի զաթլարը երեսփոխան ինթիխապ իթմէք իշիւն պէնկէրինտէ չաբուգ պիր հիւսնի իմթիզաճ հուսուլէ կէթիրէպիլեօրլար, վէ գուրա վէրմէկլերի լազըմ կէլէն պէօյիւք գըսմ աշըգտա վազիֆէսիզ՞տավրանտըզընտան, շու ինթիխապ օեունունուն էօնիւնիւ ալմագ գապալը օլամաեար, վէ պու օեունունն հուսուլէ կէթիրտիի նէթիճէյի տէ կէօրիւեօրուզ։

Զաթէն Ումումի Մէճլիսին, քէնտի իւզերինէ էմնիյէթը օլմատըզը կիպի, միլլէթին տէ Ումումի Մէճլիս իւզերինտէ էմնիյէթի գալմամըշ տըր։

Ինթիխապլարտա կէօրիւլէն 20–30 գուրա գահրամանը երեսփոխանլար, միլլէթին էմնիյէթսիզ լիք նէթիճէսի օլան վազիֆէսիզլիք էսերի տէյիլ տէ նէ՞ տիր։

Վէ Մէճլիսի Ումումինին քէնտի իւզերինէ, վէ միլլէթին տէ Մէճլիսի Ումումի իւզերինէ էմնիյէթի պուլունմատըգճա, քէնտինի վէ միլլէթինի թարթմաեա իքթիտարը օլան հա՞նկը բաթրիեին քէնտի մէմուրիյէթի իւզերինէ եմնիյէթի օլապիլիր։

Էկէր պու կիւնքի կիւն միլլէթիմիզտէ կէօրիւլէն վէ կէօրիւլմէյէ տէ շաեան պիր իշ եախօտ իշլեր վար իսէ, օնլար տախի Ս. Փրկիչ խասթախանէմիզ իլէ թաշրա մէքթէպլերիմիզ տիրլեր։

Էկէր պունլար տա Ումումի Մէճլիս իշիւ պուվհեանիլերինէ գալմըշ օլսալար իտի, Սիւպհա՛ն Ալլահ, ճաապա նէ՞ հալէ տիւշար օլաճագլար իտի։

Ֆագաթ պիր փրկիչ հոգաբարձութիւնու իլէ պիր Միացեալը. կերութիւնուն վիճուտի, պու միլլէթի հալէա տեագ իւսթիտուրտուրմաեա միւգթէտիր պիր անասըր մէվճուտ օլտուղունու իսպաթ իտէրէք, մէյեուսիյէթէ մահելլ գալմայօր։

Շու սըրատա էճնէպտէն պիրիսի, միլլէթինիզ իտարէսի հա՞նկըսը տըր տէյի պիդէ սիւալ իլէտիյինտէ, նէ՛ կիւնահըմըզը սագլայալըմ, ուեանըպ գըզարմամագ իչիւն, եա փրկիչ հոգաբարձութիւնը կէսսթերմէյիզիզ, եախօտ Միացեալ ընկերութիւնը, չիւնքի շիմտի լուզէթին տօղրու մանէասը իլէ, միլլէթի պագանլար պուլար տըրլար։

Կէրիտէ գալան պիր թագմ միւնազատ քէօրիւլիւ վանքլար իլէ Սթամպօլ մէքթէպլերի վէ քիլիսէլերի տախի, Ումումի Մէճլիսիմիզին չէնէ եարըշընա հալէա պիր սէրմայէի քեաֆի գալապիլիեօր։

Վանքլարըմըզը վէ մէքթէպլերիմիզին իհտիյաճը իչիւն, պիլմէյիզ գաչ սէնէտէն պէրու թանզիմ օլունմաեան բլան վէ ուսուլ գալմատը. օլ գատար չէնէ հարէքէթի օլտու քի, պիր արա եէնիտէն պիր տիւնեա վիճուտէ կէթիրմէք թէրթիպի իլէ ուղրաշըլըեօր տէյի զանն իթմէմիզ պիլէ կէլտի։

Հալէա պիլմէեօրուզ քի, շու բլան վէ ուսուլ կիւրիւթիւսիւ գաթիէն նէթիճէ պուլմուշ մուտը տէյիլ մի տիր. էկէր պիգիմ պիլտիրիմիզ պիր շէյ վար իսէ, օ տախի շու տուր քի, պու գատար միւճատէլէ վէ թանթանալարա սէպէպ օլան վանքլարըմըզ վէ ըմթամպօլ մէքթէպլերիմիզ, էվվելքինտէն տահա զիյատէ սէֆիլ հալտէ գարար գըմըշլար տըր։

Իմթէհէլուտէ օլանլար իլէ ուշ ադէտ օլանլարըն արա եէրինտէ պուլունան ֆարգը ազիմի մէյտանա գօյմագ իչիւն, Ս. Փրկիչ հոգաբարձութիւնու վէ Միացեալ ընկերութիւն իլէ, Ումումի Մէճլիսիմիզին հալինէ միւրաճաաթ իթմէք քեաֆի օլմալը տըր։

Նէ՞ իչիւն Ումումի Մէճլիսիմիզին էքսերիյէթինի օլսուն էշ ադէտ լեէնիտէ թէշքիլ իտէմէեօրուզ։

Նէ՞ իչիւն պու ումումի ուլուշուգլուղուն էօնիւնիւ ալմայա չալըշմաեօրուզ։

Նէ՞ իչիւն միւնթէխիպլերին (ընտրողք) սաեբսընը արթըրմայօրուզ վէ հիւսնի ինթիխապա անլերի ալըշըրմայօրուզ։

Վէ նէ՞ իչիւն, Ումումի Մէճլիսիմիզին էքսերիյէթինի թէշքիլ իտէն իգթիտարսըզ երեսփոխանլարըմզ հալէա իսթիֆա իթմէյիպ քէնտիլերէն զիյատէ իգթիտարլարը օլանլարընը սանտալիէլերինի գապթ իտիպ օթուրմագտա տըրլար։

Վէ նիհայէթ նէ՞ իչիւն եա Ամենապատիւ Ներսէս Սրբազանըն եոգասընը սալըվերմէմէքտէ, եա եօգսա ումուրու միլլէթին, պիր լայըգը բաթրիգլիի միմքին գըլաճագ սուրէթտէ քէօքտէն իսլահ իտիլմէսինէ զայրէթ իթմէմէքտէյիզ։

Ներսէս Սրբազան հազրէթլերինի քէնտի քիւրսիսի իւզերինտէ իպգա իթմէք քիֆայէթ իթմէզ, չիւնքի պու հալտէ, ալթը այտան եախօտ պիր սէնէտէն թէքրարէն իսթիֆայա մէճպուր օլաճազը կիպի սայիր պիր բաթրիգ ինթիխապ օլունտուղունտա տախր, եա հիչ բաթրիգ ինթիխապ օլունմամըշ կիպի օլաճագ, եա եօգսա անընտա մէմուրիյէթի միմքինսիզ օլաճագ տըր։

Պիզճէ եվվէլ պէ եվվէլ, Ումումի Մէճլիսքեամիլէն իսթիֆա իթմէլի։ Պաշգա չարէ եօգ տուր։

Կազէթալար սիւթիւնլարընտան վէ քիլիսէ միմպերլերինտէն, էշ ադէտ վէ ալել խուսուս թիւճճար վէ սարրաֆանտէն վէ անէ-ղաթլարտան եէնի ազալար ինթիխապ իտիլմէսի իչիւն, էհալիյէ թահրի քեաթ վէ թէշվիգաթ օլունմալը։

Կէրէք ինթիխապ իտէնլերին վէ կէրէք ինթիխապ օլունաճագ գրմըզտար հուսուսու միմքին մէրթէպէ կէնիշլէթիլմէլի։

Վէ եէնի ինթիխապ օլունաճագ Մէճլիսի Ումումի, հէր շէյտէն էվվել պիւճճէ մէսէլէսի իլէ մէշղուլ օլուպ, շիմտիյէ տէկրէն պէնտէֆա չալըշըրըպ իճրա իտիլմէմէեէն մահուտ թէրթիպաթը մալիեէնին եէրինէ, վագթ ու հալէ չաեան մունթազամ պիր թէրթիպ գուրուլմալը տըր։

Վէ օնտան սօնրա բաթրիգ մէսէլէսինէ պիր գարարը գաթի վէրիլմէլի տիր. չիւնքի ալել խուսուս մալիյէտիզին չու հալինտէ, Ներսէս Շնորհալիյի պիլէ տիկէր տինեաեաէն պուրայա ճէպ իտէր իսէք, պիհուտէ եէրտէ քէնտի բահաթը պօղմուշ օլուրուզ։

ՄԷՐԵԱԹԻՊ

ԶՄՇԿԱՆԱԳ

Մահալը մէգքիւրտէն մաթպասմըղա կէլէն մէքթուպ տըր.

. . . խմբագիր

Ազգայնութեան պատկանեալ ո՛և է նամակաց համար Ձեր ազգուտ լրագրոյ թերթին էջերը յարաժամ պատրաստ գտնուելուն քաջ տեղեակ ըլլալով, կուգամ խնդրել Ձեր Մեծապատութենէն որ սոյն հիւրնկալել բարեհաճիք ընդունելով կանխաւ շնորհակալիքս։

Զմշկածագ որ Տէրսիմ նահանգին կուսակալութեան գաւառաց մէջ գրեթէ առաջինն է, բայց դպրոցական ուսման և դիտութեան անհրաժեշտ պէտքը կ. Պոլսոյ բաղդատմամբ, և երկրին անմիջական պիտոյից և ժողովրդեան բազմաթուն քանակութեան նայելով հազիւ 5 առ % տարածուած է և զգալի եղած է, առ հասարակ, փոխանակ առաջինն ըլլալու ըստ ամենայնի, որ 90ի չափ գիւղօրէից կեդրոնը կը համարուի։ Այս յետադիմութեան նախնական պատճառը պէտք է համարել, վիճակիս ի վաղուց անտի Ազգային բովանդակ մարմնոյ անգլուխ և անհովիւ մնալը, յորմէ Ազգ. և դպրոցական գործեր՝ անկերպարան լուզմանց մէջ կը ծփան, և այսօր գուրկ է կեդրոնս Ազգային պաշտօնական մի հոծ մարմնէ մը, որ կարենայ դեթ, դրան վերաբերեալ գործոց մասին բանակցիլ և կարգադրել. որպէս զի Ազգային խնդիրք և բողոքագիրք առաթուր չ'փնտռան, մանաւանդ այս վերջին պարագայից մէջ որ Տերսիմի նորոգ կուսակալութիւնը կազմուելէ հետէ, սոյն մեր բնագաւառն ևս գայմագամութեան վերածուած է, մինչդեռ անկէ յառաջ միւտիրի մը ձեռամբ կը կառավարուէր։ Գաւառիս վեսմ. գայմագամը (թէ և անձանօթ ինձ) բայց իւր երկրաչէն գործեր մեծ փաստ են իւր ուսեալ և լուսամիտ անձ մը ըլլալուն, վասն զի պաշտօնավարութեան սկսելէն 'ի վեր անդուլ ջանիք կը տքնի գիւղօրէից և քաղաքին պողոտաներն յարդարել և չինել, և բաւական յաջողեցաւ իւր այս մեծ ձեռնարկի մասին, թէ և ժողովուրդը բաւական ճնշուեցաւ թէ ճանապարհներու նոր կամուրջի մը, և թէ գայմագամութեան պալատան չինութեանց մասին, չքաւորութեան և աղքատութեան պատճառաւ որ գրեթէ բանի հանգանակութեան մը կերպաւորեցաւ, այդ չինական գործերը նոր մըղմամբ յառաջ տանելու համար։ Գալով Առաջնորդական խնդրոյն Առաջնորդի մը անմիջական պէտքը 'ի վաղուց հետէ շատ և շատ զգալի է թէև, բայց և այնպէս դժբաղդաբար չկայ այն միութիւնը, որ 'ի դիմաց հանրութեան խմբովին, սոյն անհրաժեշտ գործոյն համար Ազգ. Պատրիարքարանի ուշադրութիւնը հրաւիրէ, և գրեթէ ըստ օրինի Ազգ. Սահմանադրութեան թղթական վարչութեան մ'իսկ չ'կայ գոյութիւնը, որով վարժարանք յառաջադիմութեան մասին, ամբողջութեան ենթարկուած են։ Նոյն իսկ կեդրոնի վարժարանը՝ 130ի չափ Ազգային սանունք պարունակող, երբեմն գիւղերու բաղդատմամբ, յետադիմութեան մէջ է. այս վարժարանը բաղմաբդիւն Միացեալ ընկերութեան կը պատկանի, որ պատուի չ'բերեր ընկերութեան։ Վստահ եմ որ կը բարեհաճի լիչեալ մեծանուն ընկերութիւնը ի նկատի առնուլ սոյն վարժարանի վիճակը և զարժանն տնօրինել։

Գաւառիս մէջ գրեթէ օրինաւոր դաստիարակաց համար սով կայ, որով խել մը անուս ինքնակոչ դաստիարակներ սոյն նուիրական պաշտօնը կ'վարեն, ի նախատինս ազգային դաստիարակութեան պատուոյն, յայսմ կ'հրաւիրեմ Ազգային Վարչութեան Ուսումնական խորհրդոյ ուշադրութիւնը որ բարեհաճի թէ դպրոցական յատակագծի և թէ դասատուութեանց մեթոտներու մասին հրահանգներ տալ գաւառաց ազգային վարժարանաց, միակերպ օրինաւորութեամբ յառաջադիմութեան մէջ քալափոխելու համար։

Խօսք մ'ալ Ազգ. Սահմանադրութեան մասին։

Գաւառիս մէջ Ազգ. Սահմանադրութեան կանոնները գիտնալու, և ըստ այնմ շարժելու, ոչ հետամուտ ոք կը գտնուի և ոչ ևս զայն տօնելու տարեկան հանդիսին փափաք ունեցողներ, որով Սահմանադրութեան տարելիսն օրը գրեթէ աննշան օրուան մը պէս կանցնի. ասկեց պէտք է մակարերել երկրիս ժողովրդեան ուման մասին ունեցած եռանդը։ Գաղափարաց ուսման լուսոյ մի նոր մղում մը տալու նպատակաւ, Սահմանադրութեան տարեգլխոյն օրը փոխան անտարբերութեամբ անցնելու. գեթ մեր գիւղի (կարմրի) Սիսնալի, և Մամասի, այս երեք գիւղօրէից միոյն մէջ կատարել սոյն նշանաւոր տօնը, բանախօսելով ազգային օգտակար նիւթերու վրայ, և միանգամայն յայտնելով մեր երախտագիտութիւնը և հու հպատակութիւնը մեր Օգոստափառ Վեհապետին. այս մասին խորհրդակցեցանք Սիսնայի Նորընտիր դասատու Պ. Գիւրքճեանի հետ, բայց մանաւոր նախապաշարեալ խոչընդոտ արգելք եղան, և այնպէս առաջ.

ՖՈՒԳԱՐԱ ՀԷՔԻՄԻ

Է.

ԹՐԻՄԹԱՆ ՏԸ ՇԱՆ Տ' ԻՎԷՐ

(1461 Նէ-Դրօթան դեվլ.)

Մումպիլէյհ Պարօն լաքըրտը իթմէքլէ պէրապէր այաղընը տա իւզէնկիյէ աթմըլ իտի։

Անըն կիպի քիսար վէ խուսուսիյլէ զէնտօսթ պիր ատամըն պու սըրատա պէօղէ պիր մուամէլէսի հիյ օյմազսա ղարիպ վէ աճայիպ օլտուղընտան, պու թավր պէր վէճճը աթի իյղահ օլուրնուր։

Իշպու իյղահաթ բէք սատէ պիր թարղտա տըր։

Մատէ՝ Մօնթէկիւլէրլէ Գարիւլէլէրին հիքեայէի էդէլիյէսինին պին պիրինճի թապընտան վէ եա թէքէրրիւրինտէն իպարէթ տիր։

Ասրլարտան պէրու Շան տ'Իվէր պարօնլարը իլէ Միրպէլ գօնթլարը՝ եէքտիկէրէ գօմու վէ բագիպ օլտուգլարընտան, տէհշէթլի սուրէթտէ պիրիպիրինէ խասիմ վէ տիւման իտիլէր, վէ պու ատավէթլերինի տուէլլօ վէ պիր պիրինտէն զըզ վէ գարը գարամ վէ զուլմ ու թաատտիյաթ վէ հաթթա պազը գաթլ ու թէլֆի իճրասըլլա պէեան իտէրլէր իտի։

Մումպիլէյհ Պարօն՝ ագլը սէլիմսէն նէչէթ իթմէյիպ սըրթի հըսստան միւնթիճ օլան իշպու ատավէթին գավախտի իլէ բէրվէրտէ օլմուշ օլտուղընտան, պիրտէն պիրէ խասիմ պիր ֆամիլեանըն վարիսէսիյլէ գարը գարըրյա կէլտիկինտէ, տերհալ եըրագլանըպ կիթմէքտէն քէնտինի պալըրամամըշ իտի։

Հիչ տիւշինմէեօր իտի քի, պու վարիսէ զըզ՝ օն ալթը եաշընտա տիկէր պիր չօճուգ տըր, վէ Շան տ'Իվէր պարօնլարընը՝ Միրպէլ գօնթլարընը եիւզինէ վուրտուգլարը գանը միւնազալարտան թէմամըլա պէխապէր տիր։ Թրիմթան՝ աթատան տէտէտէն միրաս օլան ատավէթին քէնտի գանըլլա պէրապէր տամարլարընտա ճէվէլան թիտիկինի հըսս իտէրէք, պալզ եիւրիւլիւ վէրմէքտէ իտի. իշթէ զիքր օլունան զարիպ մուամէլէսի պունտան իպարէթ իտի։

Մամաֆիհի հարէքէթ իտիպ կիթմէտի։

Սօլ էլի իլէ պէկիրինին սալանան եէլվէսինի վէ սաղ էլի իլէ տէ էյէրին թօքուզընը թութարագ, պալատէ զիքր օլունտընը վէճճէլէ, այաղընը իւզէնկիյէ գօյտուղը տագիգատա, եավաշ եավաշ ադը պաշընա կէլմէքտէ օլան Մատմազէլ տը Միրպէլ՝ տէրին պիր ահ չէքէրէք կէօզլէրինի աչտը։

Թրիմթան արգասընա տէօնիւպ պագտը։

Պլանշ՝ պիր եապանճը կէօրիւնճէ, նար կիպի գըզարտը վէ եօգարը գալդմագ իչիւն պիր հարէքէթ իթտի։ Լաքին հէնուզ տէրմանսըզ օլտուղունտան, եինէ տիւչիւ վէրտի։

Մ. տը Շան տ'Իվէր՝ բէք չէտիտ պիր գուվվէթ ճաղիպէ իլէ ճէղպ օլուռնարագ, էլինտէ թօրատարը տիգկինի գոյ վէրտի վէ կէնճ գըզա եագլաշտը։

—Նէ՞ վար, նէ՞ օլտու, –սիւալ իթտի Պլանշ Թիրէք պիր սէսլէ վէ իխթիեար ուշաղա խիթապէն, – վէ նի՞չիւն պէգլէճճէ եէչիլիք իւզէրինտէ եա. թըրըլմըշըմ վէ էօլիւմ տէրէճէսինտէ տէրմանսըզըմ։

—Սէվգիկիլիս մատմազէլ, –ճէվապ վէրտի մէրդումուշագ՝ սայքի պիր ֆամիլեանընն ազասընտան սայրլան էսքի խրամէթքեարարա մախսուս պիր թէքլիֆիզլիքլէ, – գէսրազընրը պիր ճանավար կէօրիւպ իւրքտի վէ տիկի օրմանընն իչինտէն էշլէ պիր սիւրաթլա կէօթիւրտի քի, արգասընտան եէթիչէմէեօր իտիք։ Սիզ տէ գօրգմագտա օլուպ, հէմման հայվանտան տիւշմէք վէ պիր աղտճա չարբըլմագ իւզրէ իտիդիզ. պիր տէ պու էֆէնտի քէմալը չէճաթլա գըսրազընն էօնիւնէ աթըլտը վէ անը տուրտուրթմաղա մուվաֆֆագ օլտու։

—Ֆիկհագիգա, –տէտի Պլանշ պիր թէպէսսիմը ֆէրահպախշա իլէ, – խաթրըմա կէլմէեէ պաշլայար։

Մերգումէ գըզ պունու տիյերէք պիր նաղարը մինէթտարի վէ մերգալա թրիսթանա պագմաղա պաշլտը, ար ու հիճաղընտան նաղի եէնիտէն եանագլարըլլա ալնը գըզարտը, վէ քէմալը ըսմէթ ու ըֆֆէթլի էլինի մուամիլէյհ Պարոնա ուզաթարագ տէտի.

—Օ՛հ, թէչէքքիւր իսէրիմ, էֆէնտի, էքսիք օլմայընը։ Էկէր էօլմիւշ օլայըտըմ, բէտերիմ չօգ աղայաճագտը։

Թրիսթան՝ քէնտուլէ տօղրու ուզանմագտա օլան օ թօմպուլ էլի թութմաղտան էվվէլ, պիր սանկէ գատար թէրէտտիւտ իթտի իսէ տէ, եինէ քէնտլի թաղեիգ իտէն վէ դայրը իսթէյարի օլան գուվվէթի ճաղիպէյէ իթաաթ իթմեեէ մէճաղուր օլտու։

Մումպիլէյհ Պարօն՝ կէնճ գըզընն պէեաղ վէ ինճէ ուզուն բարմագլարընը թութարագ քէմալը չիտտէթլէ տուտագլարընա կէօթիւրտի իսէ տէ, գըզ քիւչիւք պիր նիտա իտէրէք, սէրիան էլինի կէրի չէքտի։

Պունուն իւզէրինէ Թրիսթան կէրիյէ տօղրու պիր ատըմ ալտը վէ պու կիւզել վէ բաքիզ գըզճըղազը էօնիւնտէ միւշքիլ պիր հալտէ այագտա տուրտու. գըզ իսէ պիր նազարը ըսմէթ վէ մինէթտարի իլէ անընն կէօզլէրինէ պագըպ տուրմագտա իտի։

Մատմազէլ տը Միրպէլ՝ հէնուզ պիր ազ սօղկուն իտի իսէ տէ, կէնճիկէ մախսուս օլան բարլագ բէնք՝ գատիֆէ կիպի եումուշագ եանագլարընտա, վէ թէպէսսիմ տախի՝ տուտագլարընտա կէօրիւնմէկէ պաշլայար իտի։

—Էֆէնտի, –տէտի մէրգումէ գըզ։

Վէ պիր տագիգա գատար սէօզիւնիւ քէտտի։

—Պէնտէն նէ՞ արզու իտէրսինիզ, մատմազէլ, –սիւալ իթտի Թրիսթան՝ գաղալինին հէեէճանընտան նաչի հաֆիֆէճ թիթրէմէքտէ օլան պիր սէսլէ։

—Էֆէնտի, –թէքրար իթտի Պլանշ էլինի պիր հարէքէթը նաղլքեանէ իւլէ եէնիտէն օնա ուզաթարագ, – հայաթըմը գուրթարտընը։

Մումպիլէյհ Պարոն՝ տուտագլարընը կէնճ գըզը քիչիճէճ էլինի սէթրու հըֆզ իթմէքտէ օլան գօգուլու էլտիվէնի իւզէրինէ իքինճի տէֆա կէօֆիւրմէկէ հազըրլանմագտա իքէն, պու հարէքէթինի թէքմիլ իթմէյիպ, կերի տուրտու։

—Աֆվ իտինիզ, –տէտի Մատմազէլ տը Միրպէլ՝ մէլայիքէ մախսուս պիր նաղարլա պագարագ, – սիրին սայէնիզտէ պու կիւզել եէչիլիկի վէ պու լաթիֆ կիւնէչի եէնիտէն կէօրէպիլիյօրըմ։ Օրմանըն իչինտէն էօյէ հըզ իլէ կէօթիւրիտիկմէ էսնատէ, տիզկինլերի պըրագտըզըմ վէ կէօզլերիմի գարատըզըմ տագիգատա, ագլըմ պաշըմտան կիթտիկինտէ, էօյէճէկմի էյիճէ հըսս իթտիմ, վէ սիզ իսթէր գաղալ իտինիզ իսթէր իթմէյինիզ, էյիտէն էյի էմինիմ քի, պէնիմ գուրթարըճըմսընըզ։ Իմտի, էֆէնտի, սէօյլէյինիզ խմինիզի քի բէտէրիմէ սէօյլէյիմ վէ նէ բէտերիմ վէ նէ տէ պէն ասա ունութմայալը։

Պու սօն բէճայա իթտաթ իթմէք լազըմ իտի։

Տէլիգանը Պարոն պալ էյտի վէ տուտագլարընը տէնտը։ Լաքին իսմինի սէօյլէյէճէկի տագիգատա պիր սանիյէ գատար թէրէտտիւտ իթտի, վէ սայքի պիր չէչը չէհվէթ վէ մահզունիյէթլէ Պլանշը ճէմալինէ պագմաղա պաշլտը։

Իշպու սանիյէտէ զիհինտէն պիր չօգ մէսթալէպլէր կէչտի։

Քէնտի քէնտինէ տէտի քի, տիկէր պիր գարը կէօրտիկինտէ չիմտիքի հըսս իթտիկի հէրէճան ու թէէսսիրէ միւշաֆհ հիյ պիր թէէսսիր հըսս իթմէմիշ իտի։

կաւեցաւ մեզ թէ պարտաւորենք դաւառին վառավարչէն հրամանագիր առնուլ, որով չկատարեցինք։

Մեծ անիրաւութիւն մ' ևս պատմելով կը վերջացնեմ նամակս ուսալով որ ձեր խմբագրական աղջամ գրչաւը մասնագրապէս կը գրէք յայտմ։

Ցանցելումն գիւղիս (կարմրի) ինչպէսեան ընկերութեան կ. Պոլսոյ ճիւղէն 100 օրինակ դպրոցական գասագրեանք կը ղրկուի, նուաստիս հսկողութեան տակ գանուած վարժարանի ուսանողաց բաշխելու համար, եկած գիրքերն ընդամենը Մէարիֆի բարձրագոյն վաւերացեալ են։ կողմս ղրկուելու ատեն կ. Պոլսոյ մեծ մաքսփոխնը լեռ քննութեան յիշեալ գրեանց համար անցագիր կուտայ, բայց զարմանալին այն է որ կիրէսօնի նաւամատոյցն կառավարութեան պաշտօնէից կողմանէ յանիրաւի կ'գրաւուի, առանց կարևորութիւն տալու Պոլսոյ մեծ մաքսատան անցագրոյն։ և դեռ կ'մնան անցեալ մարտ ամիսն իվեր։ որով դպրոցինս գասագրեանց մասին ունեցած թերութեամբը չատերը դատաւորեանէ ղրկուած են։

82 մայիս 20 Առաւել Բաղբերտ
կարմրի Մ. Էնվէրեան
ի Զիկաձագ

ԳԵՈՅԼԻՒ ՄԷՋԼԻԼԻ ՄԷՐՔԻԼԷՐԻՆ ԻՆԹԻՀԱՆԸ

Բերայի Ազգ. երկսեռ վարժարանաց տարեկան հարցաքննութիւնք պիտի կատարուին հետեւեալ կերպացուցիչ։

Յուլիս 1. Հայկաբանութիւն,

Յուլիս 2. Ֆրանս. Ցանկ. և բնութիւն Ծաղկոցի տղանդաց։

Յուլիս 3. Պատմ. և բնութիւն Արշակունեան վարժարանի։

Յուլիս 6. Թուաբանութիւն, և բնութիւն Լուսաւորչեան վարժարանի։

Յուլիս 7. Ֆրանսերէն, արտասանութիւն, թուաբանութիւն և Աշխարհագրութիւն,

Յուլիս 8. Քաղաքացիութիւն, Ֆրանսերէն և Գծագրութիւն։

Յուլիս 9. Բնագիտութ. Ցանկ. Գեղագր. և Ձեռագործ։

Յուլիս 10. Բնական պատմ. կրօնագիտութ. և Աշխարհագր։

Բնութիւնք առաւօտեան ժամ 2ին պիտի սկսին և երեկոյեան ժամ 9ին պիտի վերջանան։

Հոգաբարձութիւնս բաղայոյս է որ պատուարժան ծնողք և ազգային դաստիարակութեան բարեկամ անձինք պիտի փութան իրենց ներկայութեամբ խրախուսել թաղիս երեք վարժարանաց ուսանողները։

Ի դիմաց Հոգաբարձութ.
Բերայի Ազգ. վարժարանաց
ՄԻՇԱՍ ՁԵՐԱՋ

ԹԷՎՖԻՀԱԹ

Սուրիա վիլայէթի մէրքէզ մուհասէպէճիսի թահսին պէյէ րիւթպէի սանիյէ սընֆը միւթէմայիզի, Սուրիա վիլայէթի մուհասէպէ գայէմի միւմէյիզի Սահտ էֆէնտիյէ րիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի թէվֆիհ պուրուլմուշ տրը։

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Բէթէրսպուրկտան Վիէննանքն թաղլըն կաղէթասընա պէր վէճհը աթի եաղըմբշ տրը։

«Վասիլի ճէդիրէսինտէ թէվֆիֆ օլունանլար՝ հիշ պիր իգրարտա պուլունմամիշլար, վէ քէնտիլէրինի իսթիճվապ իտէն միւսթանթիգլերի թահգիր իթմիշէր տիր։ Պունունլա պէրապէր մէրգումանի նիհիլիսթլէր իւղէրինտէն պազը մուհիմ էվրագ պուլունուպ, մուհարբերթը մէգիբէր՝ էքսէրիսի պէօյիւք մէմուրին սընրֆինա մէնուպ օլան 140 քիշիի մուխթարաեա իլգա իթմէքտէ տիր։

«Պու նիհիլիսթլէր թէվֆիֆ օլունտուգլարը սըրատա, եանլարընտան 40,000 բուպի պուլունմուշ տրը։ Բեզալիք պունլար՝ Բըվալ նամ մահալտէքի պազը զապըթանլա միւնասէպաթտա պուլունմագտա օլտուգլարը կիպի, զապըթանը մէրգումէ տախի Բէթէրհօֆ սահայը գուրպինտէ պուլունան ազանմանը պահրիյ զապըթանըլա իւնսիրէթ իթմէքտէ իմիշլէր։

«Մէրգումանի նիհիլիսթլէր՝ սարայը իմբէրաթօրէ զապըթանը իյէ պիլէ միւնասէպաթտա պուլունմըգլարը կիպի, պազը ֆինլանտա ասըլզատէկեանըլա տախի միւնասէպաթ բէյտա իթմիշլէր իմիշ։ Կէօրիւնիւշտէ պու նիհիլիսթլէր՝ ըմսմը թէթէվվիհ չէհրայինլերինէ պէրէքմէքսիզին Բէթէրհօֆտա իմբէրաթօրը գաթլ իթմէէէ հազըրլանմագտա իտիլեր։ Պունլարը բէք քիւչիւք վէ բահլար էճզալարա տօլու գումպարալարը պուլունուպ, հէր պիր միւֆսիտ՝ ֆարգ օլունմայաճագ տէրէճէ պու գումպարալարտան պիր վէ եա պիրտէն զիեատէ թայլը իմիշ։ Մէզքիւր գումպարալար բէք ուսթալգը եաբըլմըշ օլուպ, մուհիտի հէնուզ թէվֆիֆ օլունմամըշտրը։

«Պու գումպարալարը պուլունմասընտան հուսուլէ կէլէն թէէսիր բէք հիւգնպախշ տրը։ Զարը՝ հիչ պիր եերտէ էմնիյէթը հալտէ պուլունմասրը կիւն կիպի գչիքեար կէօրիւնմէքտէ տիր»

—

Ճենուպի Ամերիգատա վագր Պուէնոս Այրէս նամ չէհիրտէ նէյը օլունան Սընոդրա կաղէթասը՝ օ ճիվարլարտա վագը Մոնթէվիտէոյ նամ մահալտէ վուգուպուլան աթիտէքի վագասյը նագլ իտէեօր։

Նաբոլ նամընտա պիր Ֆրանսըզ՝ 6 բէթիգլերի վէ պիր Սբանեալը իլէ պիր բրէնս էվինին էթրաֆընա բարմագլըգ չէքմէքլի մէյղուլ պուլունմագտա իտի։ Օարա եիւզ պաշը Օրթէկա՝ գոմանտա իթտիկի պիր պէօրիւք ասքէր իլէ օրատան կէչմէքտէ իտի։ Մումիլէյհ եիւզպաշը՝ օրտուեա տախիլ օլմագ իւզրէ գըշտեա կէլմէլերինի մէրգումարա պէեան իթտիքտէ, Ֆրանսըզլար՝ էճնէպի օլտուգլարը հասէպիյլէ խրատմէթը ասքերիյէտէ իսթիխսամ օլունամաճաճարընը տերմէեան էթմիշլէր տիր։

Ասքիրը մէրգումէ տերհալ պունլարը գուշատրպ գըշյայա կէօթիրմիշլէր տիր։ 3 կիւն պունլարը տէօվէրէք ճէպր իլէ թալիմ իթտիրմիշլէր վէ տէօրտունճիւ կիւնիւ անլէրէ իւնիֆօրմայը կիտիրմէք իսթէմիշլէր տիր։ Սբանիալը՝ մուգավէմէթ իթտիկինէն, գաբատան Օրթէկա մէրգումին պայշընը եարալմըշ տրը։ Պուարա Ֆրանսըզ ամէլէսի նաբոլ գաչմայա մուվաֆֆագ օլմուշ տրը։ Մէրգումընը պէեանընտա կէօրէ, մէզքիւր գըշյատա Ֆրանսըզվէ Սբանիալը վէ Պրէզիլեարտան միւրէքքեպ օլարագ 100 գատար էֆրատընը ճէպրէն իւրիկուալ (ճենուպը Ամերիգատա քիչիք պիր ճիւմհուրիյէթ) օրտուսընտա իսթիխսամ օլունմագտա իմիշլէր։

Սբանիա հիւքիւմէթի՝ Սանթասրէիսը ճիւմհուրընտան պու պապտէ թարզիյէ թալեպ իթմիշ իսէ տէ, թարզիյէ վէրիմէտիկի ճիհէթլէ, պու քէրրէ Մանթէվիտէոյ բիշկեահընա 4 հարպ սէֆինէսի կէօնտէրմիշ տիր։

—

Գըպրը՝ ճէզիրէսինտէ վագը Նիկօսիատան պէրվէճհը աթի եաղըմբշ տրը։

«Հէր նէ գատար հիւքիւմէթ չէքիրկէ եումուրթալարընը թախրիպի իշիւն 11,000, վէ տուզագ, իր, մէմուր վէ սայիրէ իշիւն տէ 36000 լիրա սարֆ իթմիշ իսէ տէ, տահիա չէքիրկէլէր կէօք եիւզիւնիւ պուլուսթար կիպի գարբամագտա տըրլար։ Պու մուվաֆֆագիյէտ հիւքմ ու թէէսիրի օլտուղընը պիլիրիմ։ Իթիրաֆ իսէրիմ քի, Մատամազէլ, սեզի կէօրմէզտէն էվվէլ պու էֆքէարը պաթըլէյէ իլթիրաք իթմէքտէ իմիմ։ Սեզճէ պէն սիզին խանէտանընըզը պիր տիւշմանըզըմ։ պու հըսսիյաթընըզա թէէսսիւֆ իսէրիմ, լաքին թաճճիւպ իթմէմ։ Շիմտի, Մատամազէլ, պիրպիրիմիզտէն այրըլաճաղըզ, վէ շիւպհէ եօզ տըր քի պիր տահա պիրպիրիմիզի կէօրմէմէք իւզրէ այրըլաճաղըզ։ Պէն սեզէ բէք հաֆիֆ պիր խրատմէթ իյգա իթմիշ օլմագ մէմնունիյէթինին պէրապէր կէօթիրէճէյիմ, վէ, Մատամազէլ, եկէր պաղէն պէնի խաթրընընզա կէթիրմէեէ թէնէզզուլ իտէր իսէնիզ, իսմիմի մուէպպէտէն ունութմանընը ըճճա իթմէեէ հէսարթի իտէրիմ։

Պարոն՝ պու սօն քէլիմէլերի թէլաֆֆուզ իթտիկինտէ, քէմալը թէվազու իլէ կէնճ գըզը էօնիւնտէ պաշ էյտի, վէ թահամմիւլսիզլիկինտէն նաչի քիչնէմէքտէ օլան պէկիրինէ եազալշտը։

Տիզկինինի տիւզէլթի վէ սեաղընը՝ եէնիտէն իւզէնկիյէ գօյտու։

—Ալահա ըսմարլատըգ, Մատամազէլ, –տէտի մըրըլտանարագ վէ սօն տէֆա պիր տահա կէրի տէօնէրէք։

—Ուղուրլար օլսուն, –ճէվապ վէրտի Պլանշ լաքին օ գատար ալչագ պիր սէպէպ քի Թրիսթան իշիտէմտի

վէ 1 գո եու վէ թահթընտա պիր պապ գահվէ տիւքեանընը միւշ թէմիլ չէհրի 400 ղրշ. քիրալը 1 պապ խանըն 18 հիսսէտէն պիր հիսսէսի.

.. 24 .. 2000 .. 1800, Նէֆսը Հարէմէյն վագֆընտան թօրխա. Նէտ Հաճի Մումին մահալլէսին. տէ Զըզմաղ Սուլթան օտալարը սօգաղընտա թէրպիէն 80 ղրա պիր գրթա մէնդիլ արսասընը. պիւթիւնիւ.

.. 20 .. 4000 .. 2500, Էլ Հաճճ Միմի Մէհմէտը չէրիֆի վագֆընտան Գալաթատա Լիմէ—եէմէղ մահալլէսինտէ Պանգ գաբու սօգաղընտա թէրպիէն 50 ղրա արսատա մէպի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գուեու վէ 60 ղրա պաղչէ վէ չէհրի 100 ղրշ. քիրալը 1 պապ ախչապ մէնգիլին նըսֆ հիսսէսի.

.. 36 վէ 38 .. 10000 .. 5000, Հարէմէյն կէտիքեաթընտան կէտիլի վէ Պէյգիս խաթուն վագֆընտան միւլքի օլմագ իւզրէ Գասըմ բաշատա ճամիի քէպիր մահալլէսինտէ թօրճուլար օսգաղընտա թէրպիէն 60 ղրա արսատա մէպի տէրուտնինտէ 1 հավուզ վէ 170 ղրա պաղչէ,ի վէ չէհրի 100 ղրշ. քիրալը պիր պապ գահվէ վէ իթ. թիալինտէ արսանըն նըսֆ հիսսէսի.

.. 15 .. 3750 .. 2500, Ճիկալ. գատա Ռիւսթէմ բաշա վագֆընտան Պաղչէ գաբուսու գուրպինտէ Ռիւսթէմ բաշա մահալլէսինտէ Մահբէմէ սօգաղընտա թէրպիէն 60 ղրա արսատա մէպի շէհրի 100 ղրշ. քիրալը միւթեհամիլ քեարկիր պիր պապ մաղազանըն բուպ հիսսէսի.

.. 8 .. 2500 .. 1800, Ա.յա Սոֆիաի քէպիր վագֆընտան Պալթ գաբուսու խարիճինտէ Գարապաշ մահալլէսինտէ Մահար օղու սօգաղընտա 6 վէ 8 նիւմէրօ պէյնինտէ թէրպիէն 46 ղրա 1 ղրթա արսանըն պիթիւնիւ.

.. 11 .. 3000 .. 2000, Պէվվաղը Սուլթանի Էլ Հաճճ Հասան աղա վագֆընտան Սամաթիատա Միրախոր մահալլէսինտէ Զուլուգ. ճու սօգաղընտա թէրպիէն 30 ղրա արսատա մէպի 2 օտայը միշ. թէմիլ ախչապ պիր պապ մէնդիլին պիւթիւնիւ.

.. 3.. 2668.. 1200, Հարէմէյն կէտիքեաթընտան Խասքէօյտէ Ապտիւսսէլամ մահալլէսինտէ Տէրէ սօգաղընտա թէրպիէն 70 ղրա արսատա մէպի 1 գուեու վէ 120 ղրա պաղչէ վէ չէհրի 50 ղրուշ քիրալը պիր պապ պէրպէր տիւքեանընը 3 հիսսէտէն 1 հիսսէսի.

.. 11 վէ 141.. 10000.. 5250, Միքահիլէր աղասը Մուսթաֆա աղա վագֆընտան Գալաթատա Սուլթան Պաեազիտ մահալլէսինտէ Գարա Ալի գաբատան վէ Գըլըճ Ալի բաշա ճատտէսինտէ թէրպիէն 150 ղրա արսատա 4 օտա վէ 1 գուեու վէ չէհրի 700 ղրուշ քիրալը 1 պապ մէնդիլ վէ կազինօնընդն 8 հիսսէտէն պիր հիսսէսի.

.. 432.. 24000.. 12000, Հարէմէյն կէտիքեաթընտան կէտիլի օլմագ իւզրէ Ալեազմա գաբուսու խարիճինտէ Սաբը ֆէտիր մահալլէսինտէ Ուն գաբանը ճատտէսինտէ թէրպիէն 80 ղրա արսատա մէպի վէ սէնէվի 3000 ղուրուշ քիրալը քիրալը պիր պապ քէրեսթէհի տիւքեանընը 7 հիսսէտէն 4 հիսսէսի.

Էվգաֆը Հիւմայուն մէհլիսը իտարէսինտէն կէլէն իլան.

Շեբաթը մալիմէսի վէհվլէ միւպայա օլունմագ 25000 չուվալ վարնա վէ չըմէնտքեր խընթասընդն Ցինճի Սթամպոլ գըրմասը ասգիգին 28 հաղիրան 98ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 9ա գարարը վէրիլէճէկի վէ էրթէսի չարշէնպիհ կիւնիւ 100ա 3 գապուլ օլունմագը թէքրար իլան օլունուր։

28 հաղիրան 98 2—2

Մահբէմէի Թիճարէթ Իտրա տարէսինտէն կէլէն իլան.

Միւթէվէֆա Թընկրրդատ վերէսէսինին զախիրէ կէօմրիւքճիւսիւ էսպագ միւթէվէֆա Ըչիա էֆէնտի զեվճէսի Էմինէ Մէլէքէ հանմ զիմմէթինտէ Պիրինճի Մեճլիսի Թիճարէթ իլամը իլէ զարէզ իսթիֆա ալագաղը օլան մէպալիղին թէսվիյէսի զըմմընտա հանդմը մուամիլէյհանը միւթեսարրըֆի օլտուղու Գալաթայա միւգաֆի թօրխանէտէ թօմ թօմ մահալլէսինտէ կիւլ Պապա չըգմաղընտա քեարին նէֆսը Հարէմէյն իւզ չէրիֆ վագֆընտան 1 նումէրօլու 1 պապ քեարկիր խանէ իլէ թահթընտա վագը 14 նումէրօլու քեարկիր մաղազա պունտան մուգատտէմ մէվգրի միւզայէտեէ գօնուլարագ իրա 100 ղրշ. հիսապը իլէ 30,000 ղրշտա թալիպի էօհաէ. սինտէ թէգարրուր իթմիշ, վէ թարիխը իլանտէն իթթիպարէն 31 կիւն եանի չէհրի թէմմուզըն 29ընճը բէնչէնպիհ կիւնիւ սաաթ օնա գատար եիւզտէ պէշ զամմ գապուլ օլունմասը վէ եէվմը մէզքիրատէն սօնրա արթըգ հէր նէ զամմ վուգու պուլուր իսէ գապուլ օլունմահարագ թալիպի էօհտէսինէ կէչիրիլմէսի մուգարրեր պուլունմուշ օլտուղունտան, թարեին գըրընան միւտտէթ զարֆընտա գիքր օլունան խանէ իլէ թահթընտա վագը մաղազայա պէտէլը մէզգիւրբ եիւզտէ պէշ զամմը իլէ թալիպ օլանլարը վէ տահա գիյատ մալիւմաթ ալմագ իսթէեէնէրին Մահբէմէի թիճարէթ իհրա տաիրէսինէ կէլմէյէրի իլան օլունուր։

29 հաղիրան 98

Քէզա

Մուսթաֆա Հաչմէթ էֆէնտի. Նին խանճլար քէթխիւտասը Ալի պէյտէ իքինճի մէճլիսը թիճարէթ իլամը իլէ ալաճաղը օլան մէպալիղին թէսվիեէսի զըմմընտա մէտեունը մուամիլէյհին միւթեսարրըֆի օլտուղու Այվանսէրայ գաբուսու ճիվարընտա Ռաթիգ Մուսթաֆա բաշա մահալլէսինտէ 5 նիւմէրօլու պիր պապ խանէ իլէ Ալա գաբուսընտա Քէսմիրճիւ սօգաղընտա քեարին 9 նիւմէրօլու արսա պունտան մուգատտէմմէվգրի միւզայէտեէ գօնուլարագ, իրա 100 ղրուշ հիսապը իլէ մէզքիւր խանէ 4000 վէ արսա տախի 1500 ղրուշտա թալիպի իւզէրինտէ թէգարրուր իթմիշ, վէ թարիխը իլանտէն իթթիպարէն 31 կիւն եանի չէհրը թէմմուզըն 29ընճը բէնչէնպիհ կիւնիւ սաաթ 10ա գատար եիւզտէ 5 զամմ գապուլ օլունմասը վէ եէվմը մէզքիւրատէն սօնրա արթըգ հէր նէ զամմ վուգու պուլուր իսէ գապուլ օլունմահարագ թալիպի էօհտէսինէ կէչիրթիլմէսիմուգարրեր պուլունմուշ օլտուղունտան, մէզքիւր խանէ վէ արսաեա թահին գըրընան միւատտէթ զարֆընտա եիւզտէ 5 զամմը իլէ թալիպ օլանլարը վէ տահա գիյատ մալիւմաթ ալմագ իսթէեէնէրին Մահբէմէի թիճարէթ Իհրա տաիրէսինէ կէլմէյէրի իլան օլունուր։

29 հաղիրան 98

ՇԵՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ ԿԷԼԷՆ ԻԼԱՆ

Պէյօղլու ճատտէսինտէ 192 վէ 196 նումէրօտա սաատէթլու Օնիկ պէյին խանէսինտէն գաթ օրընաճագ մահալ՝ զըրաի ճէտիտ 36, բարմագ 51. Թազմինաթը՝ ղրշ. 110,982.

Թէրէ պաչը ճատտէսինտէ 16 վէ 18 նումէրօտա Մ. Կալվանինին օթէլինտէն քէսիլէճէք մահալ՝ զըրաի ճէտիտ 72 բարմագ 10. Թազմինաթը ղուրուշ 143,340.

Պէյօղլու ճատտէսինտէ 182 վէ 184 նումէրօտա Ալգազար նամ թէաթրօ մահալինտէն քէսիլէճէք մահալ՝ զըրաի ճէտիտ 60. բարմագ 68. Թազմինաթը ղրուշ 182,179.

Պէյօղլու ճատտէսինտէ 172 վէ 176 նումէրօտա Իզզէթլու վէֆիկ էֆէնտինին խանէսինտէն քէսիլէճէք մահալ՝ զըրաի ճէտիտ 91 բարմագ 38. Թազմինաթը ղրուշ 239,096.

Թէրէ պաչընտա 12 նումէրօտա Մ. Ռիկօտիասը խանէսինտէն քէսիլէճէք մահալ՝ զըրաի ճէտիտ 88, Թազմինաթը ղրուշ 198,190.

Պէյօղլու ճատտէսինտէ 198 նումէրօտա Մ. Պալթաճընըն ֆխանէսինտէն քէսիլէճէք մահալ՝ զըրաի ճէտիտ 23. Թազմինաթը ղուրուշ 78,712.

Պէյօղլու ճատտէսինտէ 178 վէ 180 նումէրօտա Էրմէնի քիլիսէսի գաբուսը իլէ Իթթիսալինտէքի տիւքեանտան քէսիլէճէք մահալ՝ զըրաի ճէտիտ 35, բարմագ 48. Թազմինաթը ղրշ. 66, 305.

Պէյօղլու ճատտէսինտէ 166 նումէրօտա Բօղոս Հավանըն խանէսինտէն քէսիլէճէք մահալ՝ զըրաի ճէտիտ 65, բարմագ 90. Թազմինաթը ղրշ. 311,400.

Ղասալը մէզքիւրտէ 168 նումէրօտա Բավլի Հավանըն խանէսինտէն քէսիլէճէք մահալ՝ զըրաի ճէտիտ 90, բարմագ 41. Թազմինաթը ղրշ. 470,350.

Պէյօղլու ճատտէսինտէ 1 վէ 170 նումէրօտա Նասրի Հավանըն խանէսինտէն քէսիլէճէք մահալ՝ զըրաի ճէտիտ 71, բարմագ 40. Թազմինաթը ղրշ. 172,510.

Գալաթատան Շիշլիէ գատար ինչասը մուգարրեր օլան Թրամվայ խաթթը կիւզէրկեահընա թէսատիւֆ իտիպ, Թրամվայ չիրքեթի թարաֆընտան գաթը լազըմ կէլէն վէ մէվգի վէ նիւմէրօ վէ միւթեսարրըֆլարը պալատէ կէօսթերիլէն 10 գրթա էմլաք իշլիւն ճանիպը չիրքեթտէն իթա օլունաճագ թազմինաթ մրգատարը իսթիմլաք գարարնամէսի իճապընճա թաեին օլունան հէեթ թարրընտան պիթթախմին այրը այրը հիզալարընտա կէօսթերիլմէյ վէ գարարնամէի մեզքիւրը 8ինճի մատտէսի հիւքմիւնճէ Ալթընը Տաիրէն պէյէտիյէ գօնաղը գաբուսընա վարագի մախսուսէ թաալիգ իթտիրիլտիի կիպի, էմլաքը մեզքիւրէնին միւնասիպ մահալրինէ տահի պիրեր վարագի մախսուսէ եարբչարբլմշ իտուկինտէն, իլանը քէյֆիյէթ իպթիտար գըլընը։

23 հաղիրան 98 3—2

ՊՈՒ ՄԷՄԼԷՔԷԹՏԷ ԱՃԱՅԻՊ ՎԷ ՈՒՄՈՒՄԻ ԽԱՍԹԱԼԸՂ

Նասըլ քի պիր խըրսըզ պիզի կէճէ սօյար, էօյլէ տէ պու խասթալըղ կիզլի սուրէթտէ լուսթիսիզէ հիւճիւմ խտէր։ Պու խասթալըղա միւպթէլա օլանլար՝ կէօյիստէ վէ դաշ պուրկաբատա վէ պաղէն սըրթտա պիվէ աղրը տուեարար։ Իւսթէրինէ օսանճ կէլիր վէ ույումագ խաթէրլէր.աղրզ՝ խուսուսի իլէ սապահ-լարը ֆէնա տըր, Տիշլէր եարբչկան պիր մատտէ իլէ քիրլէնիր, իշթահ գաբանը, խասթա սինէսինտէ պէօյիւք պիր աղրըլըգ վէ պաղէն պիր զասֆ վէ տօյմազ պիր ասլըգ տույար, կէօզլէր սօյար, բարմագլարը ուճլարը սօուր վէ նէմէնիրս Պիր ազ վաղթ սօնղրա պիր էօքսիւրիւք պաշլար, պու էօքսիրիւք էվվէլա գուրու օլուր, վէ պիր գաշ այ եարա եէշիլճէ պիր պակամա կէլիր։ Խասթա տայմա պիր եօրկունղուգ տույար, վէ պէյհուտէ ույումագ իսթէր. պու ույգու քէնտիսինէ հիշ պիր գուվվէթ վէրմէզ։ Պատէհու իսթիւնէ պիր թիթիզլիք կէլիր վէ հէր շէյի ֆէնա կէօրիւր։ Պիրտէն պիրէ այաղա գալգտրընտա, պաղը տէօնէր, ինգրպաղը օլուր. տէրիսի կեահ գուրու վէ կեահ սրճագ տըր. գանը գաթըլաշրպ ճէվէլանը ազալըր. կէօզլէրինին ագալարը պիր բէնկ ալըր, իտարը ազ տըր վէ զոր օլուր. պունտան մասատա թօրթուլու տըր։ Խասթա՝ եէտիյի եէմէյի էքսերիյա տիպարը վէրմէյէ մէճալուր տըր. պու խթիֆրալարտան տօպայը աղրզտա պալէն ասը վէ պաղէն թաքլըճա պիր տատ գալըր, վէ գուստուգտան սօնրա էքսերիա եիւրէք չարրընթըսը կէլիր. խասթանըն կէօզլէրի զայրճիանըր, վէ կէօզլէրինին էօնիւնտէ տայմա լէքէ պուլունուր. պէօյիւք պիր եօրկունղուգ վէ զայրճիլըգ տույար։ Պիւթիւն պու ալամէթէր սրրա իլէ մէյատանա չընգար։ Տէրլէր քի, էհալինին իւչբայրընը պիր բայը շու եա պու թարզա մէզքիւր խասթալըղա միւպթէլա տըր։ Պաղը հէքիմլէր պու խասթալըղըն թապիաթը իւղէրինէ էքսերիա եանըլմըշլար տըր։ Պաղրլարը պիր ճիեէր խասթալըղը, պաղրլարը հազմըղը, վէ նիհայէթ քիմիտէ տալագ խասթալըղը մագամընտա թէտավի իթմիշլեր տիր, լաքին պունլարընը միւթեֆիֆ թէտավիլէրինտէն հիշ պիրի մուվաֆֆագիյէթէ նայիլ օլմամըշ տըր։ Մամաճիհի «Մատամ Մէկկէլին չիֆաքեար Շուրուպը» հէր խուսուստա թէմամըյլա խասթալըղը էյի խտէր։

Հազմըզլըգ բէք վախիմ պիր խաբր թալըգ օլուպ, բէք չոգ ինսանլարտա վար տըր, վէ էկէր սէրիան պագըլըպ թէտավի օլունմազ խէ, նէթիճէսի չոգ ֆէնա օլուր։ Սէյկէլին շուրուպը էն միւշքիլ ահվալտէ մուէսսիր պիր մուալիճէ տիր։

Սահիպի Ա. Ճ. ՈՒԹԹ

2 Ֆարթինկթըն Բօտ Լօնտրա Է. Գ Սթամպօլտա Եէնի Ճամի սօգաղընտա Մ. Տէլլա Սուսանընի էճզախանէսինտէ վէ Պէյօղլունուն Տօղրու եօլունտա Մ. Գանցիւք պիրատէրլէրինին Ինկիլիզ էճզախանէսինտէ վէ Գալաթատա եիւքսէք գալտըրմա Մ. Վէլիյնին էճզախանէսինտէ վէ պիհիւմէմ սպէշար տիւքեանլարընտա պուլունուր։

Թոքատան վէ բէրաքէնտէ միւպայաթ իլէ Գալաթատա զապրթա մէրքէզի գուրպինտէ եիւքսէք—Գալաթրմտա Ն. 95/7 տէ Ումումի Ինկիլիզ մաղազասընտա մէմուրը մախսուսը Լամնտոն Գարուանայա միւրաճաաթ իթմէլի տիր։

ԱՅԻԹԱՊ ԷԶ ՊԷ ՀԷՐԲԷՍ ՇԷՏԻՏ ՊԷՏ

ԷՃԶԱԽԱՆԷԻ ԱՖԻԹԱՊ

Տէրսաատէթ էհալիսինին օն ալթը սէնէտէն պէրու Սթամպօլ քէօբրիւ պաչընտա Վալիտէ Սուլթան խանը քէօշէսինտէ 1 վէ 2 նիւմէրօլար իլէ մուրագգամ էՃԶԱԽԱՆԷԻ ԱՖԻԹԱՊ տիմէլէթ մալիւմէրի օլան ՎԷՆՍԱՆ ՄԱՆՆԻ էֆէնտինին էճզախանէսինտէ եաբարրըլան էճզա վէ միւպայաա պույրուլան էնվահ մուալիճէ վէ էտէվմաթը թըպպիյէ վէ սարէնին խալիս վէ ֆիյաթճա էհվէնիյէթինտէն վէ բիայէթտէ գուսուր կէօրմէտիքլէրինտէն տօպայը միւշթէրիի միհթէրէմէնին իպրաղը բուի խօշնուտիւրի՝ սահիպը էճզախանէնին միւթէշէքքիւր վէ քիւչատընտան պէրու կէրէք ըէչթալարտա միւնտէրիճ էճզալարը նօգթասը նօգթասընա քէմալը ազդգաթլա թէտարիք վէ կէրէք ճէլով խյէտիյի էճզալարը վէ պալըգ եաղլարընը վէ մէչրուպաթը միւթէնէվիսի սարէրնին էվրօքանը պիրինճի ֆաալրիգալարընտան խալիս վէ էն ալալարընը ճէլսինտէ տէվամ իլէ պէրապէր, քէմալը տըգգաթլէ քէնտի թէրթիպ իթտիյի գաթրան սույու վէ չէլիք շուրուպու վէ գընագընա չարտալարը վէ սարի պունա միւամալ չերպէթլերին էվրօքա ֆիյաթլարընա նիսպէթէն զայէֆ տուն վէ թէէսիրլի օլտուղու մուսատագ տըր։

Մէզքիւր էճզախանէնին մախսուս տէրօղիթսուս օլուպ, կէրէք վիլայէթլէրտէն վէ կէրէք Տէրսաատէթտէ պուլունան խասթախանէլէր վէ կէրէք ըէսմի մահալլէրէ քիւլիյէթլի էճզա լիւզումունտա, թէտարիրիքինէ միւգթէտիր օլտուղունու վուգու պուլաճագ հէր նէվ սըբարըշլարը սիւրաթլա իհրա օլունաճագընը վէ էհվէնն պահա իլէ ֆիրուխթընտա միւտավէմէթտէ գուսուր իտիլմէտիքտէն մասատա, մէտարը հազմ վէ եաղ մէվսիմինտէ տէֆը հէրարէթ իշլուն թըպպէն խաթիմալի ֆիտտէլի վէ մէչհուր Սէլեզ սույու վէ կազզ լիմնաթասը իշլուն մախսուս մաքինա ճէլպի իլէ քիրէճ գայմաղընտան արի օլարագ միւէյրրէտ խալիս պիգարպօնաթ տը սուտ իլէ Սթանպօլըն էն մագպուլ սույունտան մէչրուպաթը մէզքիւրէյի թէտարիք պիրլէ, գատէկ վէ չէչէ վէ աղզը մաքինալը չիչէկեր իլէ վէ ղայէթ էհվէնն պէհա իլէ սաթմագտա, վէ եաղ մէվսիմինտէ հէր նէ վագթ խթէնիիր իսէ մաքինա իլէ պուղ իմալ իթմէքտէ օլտուղունու խասսէթէն իլան իտէր։

ԷԼԷԿԹՐՕ-ԹԷՐԱՊԻԱ

ԵԱՆԻ

ԹԷՏԱՎԻԻ ԷԼԷԿԹՐԻՔԻ

Էսկնահ ճընսըն աֆիյէթինէ խրտմէթ իթմէք մագսէտինէ մէպնի օլան իկպու ալաթ վէ էտէվաթ իշինտէ մանեէթիգ ալէթլերի օլտուղու կիպի կպվանիգ վէ սարէ ալաթը տախի պուլունուր. պինանէն ալէյհ ֆէլճ վէ քէօթրիւմ վէ զաֆը ալաթը թէնասիլ միսիլլու պէյնէննաա նագաա պիլը թէտավի ատտ օլունան սիյիր իլլէթլէրինէ միւպթէլա օլանլար վարիսէ, բաղար կիւնկերինտէն մաատա հէր կիւն սաաթ 3տէն 9ա գատար քէօբրիւ ճիվարընտա Ծանին էճզախանէսինին իքինճի գաթընտա պուլունան օտան ահիգանէմէ թէչրիի իթմէլերի քէնտիլերինէ իսթար օլունուր։

Էվէրէ Նաֆէլ օլանմաֆ էշիան ֆուլաֆ մաֆինալար պաֆի պուլաճաղար։

ՏՕՔԹՕՐ Կ. ՕՐՄԱՆԵԱՆ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

INSURANCE COMPANY

ՆՈՐԹ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆԴ ՄԷՐՍԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լինդրա վէ Էդինպուրկ Եանկէ Սիկուրթա էսամբանեաը.

Ասլ սերմայէ	Ինկիլիզ լիրաը	2,000,000
Իսաէնմիշ սերմայէ	450,000	
Եանկըն չիւպէսինտէն հասըլ օլան իսթիֆաթ ագէսի	1,156,690	1,506,690
1878 սէնէսինտէ քեարը սաֆի		976,119

NORTHERN ASSURANC CONPANY

ՆՕՐԹՀԸՐՆ

Նամ Լինդրա Եանկէ վէ Էսմէ Սիկուրթա էսամբանեաը.

Ասլ սերմայէ	Ինկիլիզ լիրաը	3,000,000
Իսաէնմիշ սերմայէ	150,000	
Եանկըն վէ էսմա չիւպէսինտէն հասըլ օլան իսթիֆաթ	362,000	712,000
1878 տէ սաֆի քեար		375,000

Սահիպ իմզա տէնդիրէն, պալարեէ էէ ոիկուրթա էսամբանեալարընը ՊՈՒԼԷՇՄԻՇ ՈՇԷՆՆԱԱ Նասդ օլանմաաշ սրտագ, եանկէ վէ էսմա ոիկուրթա էէնն ազէ էսալարէլար վէրէդէնէ դէր հալարէ գալարանդարանա, տենդ դէր ազէ դեշրիրէլէրէնէ, վէ Սիմանալար բաղանէրա էհանէնին էլան իտրէ։

Մէպէնա էսամբանեաը, տենդ գանէլ նէլանդերէ մանդիրնեէ, ոիկուրթա բանդանեալարը էանդնէլէրէ, գենդէրէնդա բանդիմ իտրէնէ ոիկուրթա եանկէ ոիկուրթա էէնն վէրանդէրէ էսալարէլար էնի դէր ազէ նշ էսամբանեաը դեէրէ։

Շէմանդէ էսամբանեալար էշդ, Պեյօղլու վէ Գալաթա վէ Սիմանալ վէ հէներ վէ տեայէրտա էանդնէ ոիկուրթա բանդանեալարը։

Maritime Insurance Cie. ,Limited of Liverpool

Capital Lt. 500,000

ՄԱՐԻԹԱՑՄ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սերմայէ 500,000 Ինկ. Լիր.

Սահիպի իմզա, վարօր վէ եէլզէն կէմիլէրի վէ տէրուանինտէքի էշեա վէ էմթեայը դայէթ ֆայիտէլի շարթլարա սիկուրթայա թաբմագ իշլին մէզքիւր գումբանեա թարաֆընտան բուխասաթ իսթիհսալ իլլէմիշտիր։

Ցիյասաթ վէ սայիրէ հազգընտա մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերին, Գալաթատա Գումիսիոն խանը քէօշէսինտէ տէմիր քէօքրիյէ նազարը օլան օտայա միւրաճաաթ իյլէմէլերի։

Մէզքիւր գումբանեալարընն ամէնթօսը

ՃՕՀՆ ԲԱՌԻԼ

Վէ ումուր ու մէսալիհինէ մէմուրը ումումի

ԳԱՌՆԻԿ Ց. ՍԵՐՈԲԵԱՆ

ՍԱՐՐԱՖԻԹԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՆԸ	
Լօնտրա, 11 Յուլիս	
Ինկիլ. էհամը Ինկ. Լիր.	99 9/16
Օսմ. էհամը աչըլմը	11- 1/16
» » գարանտը	10- 7/8
Իսթիգրազ 65	13 1/4
» 69	12- 1/8
» 71	59-
» 72	22-
» 73	10- 7/8
Օսմանլը պանգասը	18- 3/4
Մըսըր տույունու մուքաբելէ	56 1/8
» իմթիյազը	80 1/4
Բուլթա իսթիգրազը	81-3/4
Գամպիո Բարիզ 9 այ վաղէ	-
Բարիզ, 11 Յուլիս	
Ֆրանս. էհ. 3 % Ֆր.	81 10
» » 5 գրանուզ	114-80
Օսմ էհամը աչըլմը	11 15
» » գարանտը	11-20
Իսթիգրազ 65 Ֆր.	-
» 69	60-
» 73	54-
Մըսըր ֆունտ մալի՝ հրաէ	282 50
Գրեար Լիմնէ	652 50
Օսմանլը պանգասը	723 75
Բուլթի չըմէնտըֆէրի	53-
Իթալիա էհամը	87-25
Գամպիո Լօնտրա 3 այ վաղէ	25-19
Վիէննա, 11 Յուլիս	
Աֆիո ֆիորին	-
Բուլթի չըմէնտըֆէրի	25-70

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՆԸ	
Էսկի ամ. տիւն ագչ. գար.	12 21
Նու սաղաակ աչըլմը	12-17
Իսթիգ. 63 (Մուքաֆֆ) 6 %, Ֆ.	75-
» 65 » 6 %, Ֆ.	67-
» 69 (Թիմար) 6	59-50
» 72 (Ֆանտ. տիւն Թրէզոր)	21-25
» 73 6 %, Ֆ.	56-50
Բուլթի չըմէնտըֆէր 3	51 50
Ագէտ ֆասիզի	09-
Ռէրոյ Ղազ	-
Հէվալէսիզ »	10-
ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ	
Գրեար ժէնէրալ	6.15
Ցամպազ պանգասը	9-
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5-10
Թրամվայ	3-12
ԱԳԶԵԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ	
Օսմ. լիրասը 100 ղրշտան	Ղշ. Ֆր.
Գէյզ մէհէմէտ ֆարգը	108- 3
Մէթալիք »	207-
Գէշլիք »	211-10
Ալթընըզ »	126-20
Գաղզը »	700-
Գայմէ »	1070-
Ինկիլիզ լիրասը	110-25
Ֆրանսզ ալթունու	88-03
Փոլ	90-24
Գրիմից ալթունու	51-05
Գարպոն գայմէսի	9- 2